



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 29400/26/GDY

|                                                                                                                                                                          |                   |                                                                                                                                  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Zleceniodawca<br><b>ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ W DĘBNICY<br/>KASZUBSKIEJ SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ<br/>ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ<br/>PRZEMYSŁOWA 1<br/>76248 DĘBNICA KASZUBSKA</b> |                   | Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy)<br>Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA<br>Krzynia- Krzynia 15 – kuchnia                           |  |
| Data przyjęcia próbki                                                                                                                                                    | <b>15.01.2026</b> | Stan próbki: bez zastrzeżeń<br>Numer próbki: 29400/26/GDY<br><br>Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. |  |
| Data rozpoczęcia badań                                                                                                                                                   | <b>15.01.2026</b> |                                                                                                                                  |  |
| Data zakończenia badań                                                                                                                                                   | <b>21.01.2026</b> |                                                                                                                                  |  |
| Data sprawozdania z badań                                                                                                                                                | <b>22.01.2026</b> |                                                                                                                                  |  |
| Informacje dotyczące pobierania próbek:                                                                                                                                  |                   |                                                                                                                                  |  |
| Metoda* PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10                                                                                                                      |                   |                                                                                                                                  |  |
| Protokół poboru próbek nr: 4/2244/15/01/2026                                                                                                                             |                   |                                                                                                                                  |  |
| Data poboru: 15.01.2026                                                                                                                                                  |                   |                                                                                                                                  |  |
| Punkt poboru, miejsce poboru: Krzynia- Krzynia 15 – kuchnia                                                                                                              |                   |                                                                                                                                  |  |
| ID Próbkiobrocy: 2244                                                                                                                                                    |                   |                                                                                                                                  |  |

| Rodzaj badania<br>Metoda                                                                           | Jednostka  | Wynik                          | Kryterium                                                                                               | Stwierdzenie<br>zgodności |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| * Zawartość pierwiastków <sup>1) 4) 5)</sup><br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04                          |            |                                |                                                                                                         |                           |
| Mangan (Mn)                                                                                        | µg/l       | < 0,10 (0,10 ± 0,01)           | ≤ 50                                                                                                    | Zgodny                    |
| Żelazo (Fe)                                                                                        | µg/l       | 6,3 ± 0,9                      | ≤ 200                                                                                                   | Zgodny                    |
| * Liczba enterokoków kałowych w 100 ml <sup>1) 4)</sup><br>PN-EN ISO 7899-2:2004                   | jtk/100 ml | 0                              | 0                                                                                                       | Zgodny                    |
| * Przewodność elektryczna właściwa <sup>1) 4) 7)</sup><br>PN-EN 27888:1999                         | µS/cm      | 364 ± 37                       | ≤ 2500                                                                                                  | Zgodny                    |
| * Barwa <sup>1) 2) 4) 5)</sup><br>PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO<br>7887:2012/Ap1:2015-06 | mg/l Pt    | < 5 (5 ± 1)                    | Akceptowalna przez<br>konsumentów i bez<br>nieprawidłowych zmian                                        | -                         |
| * Mętność <sup>1) 2) 4) 5)</sup><br>PN-EN ISO 7027-1:2016-09                                       | NTU        | < 0,20 (0,20 ± 0,07)           | Akceptowalna przez<br>konsumentów i bez<br>nieprawidłowych zmian.<br>Zalecany zakres wartości do<br>1,0 | -                         |
| Smak <sup>1) 4)</sup><br>PB-201 wyd. 2 z dn. 17.10.2025                                            | -          | nie stwierdzono obcego smaku   | Akceptowalny                                                                                            | Zgodny                    |
| Zapach <sup>1) 4)</sup><br>PB-201 wyd. 2 z dn. 17.10.2025                                          | -          | nie stwierdzono obcego zapachu | Akceptowalny                                                                                            | Zgodny                    |
| * pH <sup>1) 4) 8)</sup><br>PN-EN ISO 10523:2012                                                   | -          | 7,9 ± 0,1                      | 6,5 - 9,5                                                                                               | Zgodny                    |
| * Temperatura <sup>3) 4) 6)</sup><br>PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)                | °C         | 4,1 ± 0,2                      | -                                                                                                       | -                         |



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 29400/26/GDY

|                                                                                                                           |            |             |   |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------|---|--------|
| * Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml <sup>1) 4)</sup><br>PN-EN ISO 6222:2004                                    | jtk/ml     | Nie wykryto | - | -      |
| * Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml <sup>1) 4)</sup><br>PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 | jtk/100 ml | 0           | 0 | Zgodny |
| * Liczba Escherichia coli w 100 ml <sup>1) 4)</sup><br>PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04      | jtk/100 ml | 0           | 0 | Zgodny |

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Wartości progowe niezdefiniowane.
- 3) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 4) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 9/25 NS.904.2.2025 z dn. 06.11.2025 r.).
- 5) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 6) Norma wycofana bez zastąpienia, wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.
- 7) Dla matrycy woda powierzchniowa i woda podziemna wynik przewodności elektrycznej właściwej kompensowany jest do temperatury 20°C. W przypadku pozostałych matryc kompensowany jest do temperatury 25°C.
- 8) Pomiar pH wykonany w temperaturze 15-25°C.

Autoryzował sprawozdanie z badań:

ID: 186, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska  
ID: 295, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii  
ID: 492, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Sensorycznych  
ID: 1379, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii  
ID: 1405, Próbokbiorca, Sekcja Poboru Próbek

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych i badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia  $k=2$  i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego metody. Jeśli dla takiego rezultatu badania podana jest rozszerzona niepewność pomiaru, to dotyczy ona wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody. W przypadku gdy Laboratorium opiera się na rezultacie badania, w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA-DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie [www.hamilton.com.pl](http://www.hamilton.com.pl).

\* Badanie akredytowane

# Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA